

サン・ラファエル・プエスト・センター (San Rafael, Puesto 10)  
(レフォルマ・アドミッション・ユニット, Reforma's Admission Unit)  
(コスタ・リカ, アラフエラ県)

- ① 同センターの正門 (門はフェンスとなっている。)



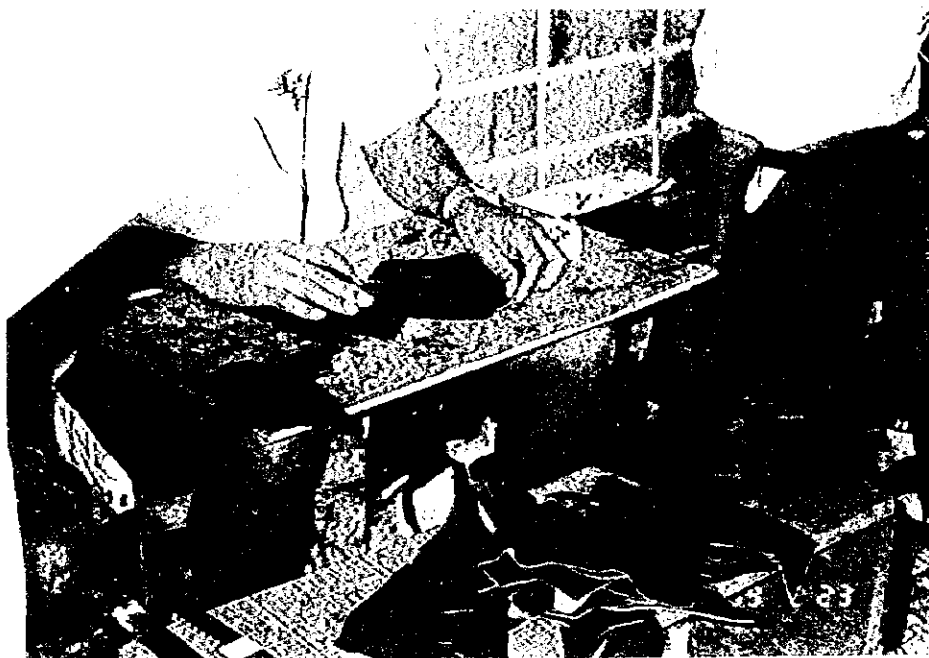
- ② 同センターの中庭 (グラウンド) 及び寮 (ユニット)。このような寮がグラウンドを取り囲むように数寮ある。





サン・ラファエル・プエスト・センター (San Rafael, Puesto 10)  
(レフォルマ・アドミッション・ユニット, Reforma's Admission Unit)  
(コスタ・リカ, アラフエラ県)

③ 職業訓練 (皮革製品) の実施場面



④ 職業訓練の製品 (バッグ)。左は技術指導職員



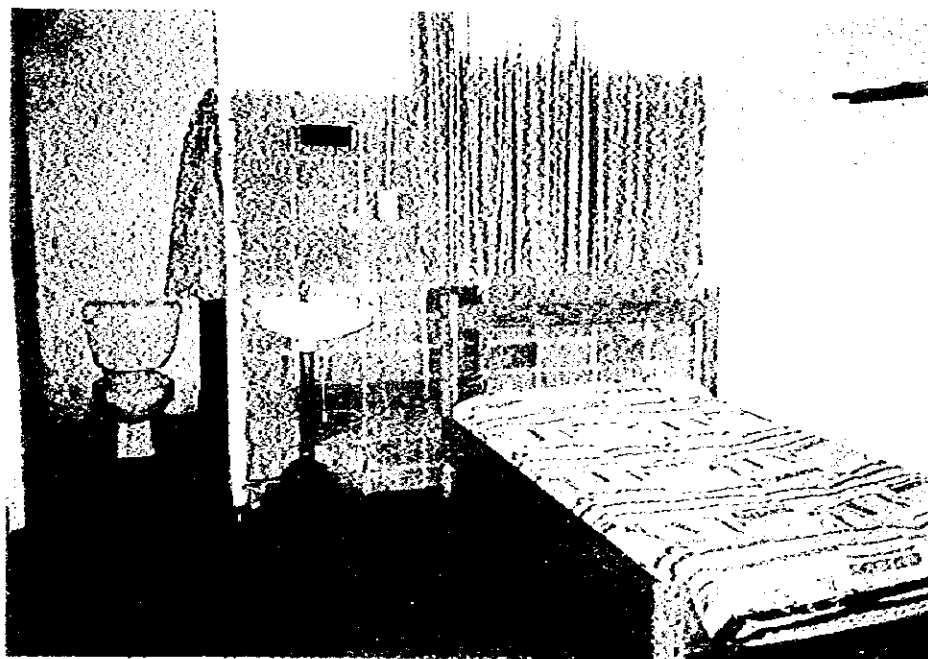


サン・ラファエル・プエスト・センター (San Rafael, Puesto 10)  
(レフォルマ・アドミッション・ユニット, Reforma's Admission Unit)  
(コスタ・リカ, アラフエラ県)

- ⑤ 同センター寮内の様子。2段ベッドが備え付けられているが、簡易な造作である。



- ⑥ 夫婦面会室の内部 (寮とは別な場所に別の建物として設置されている。)



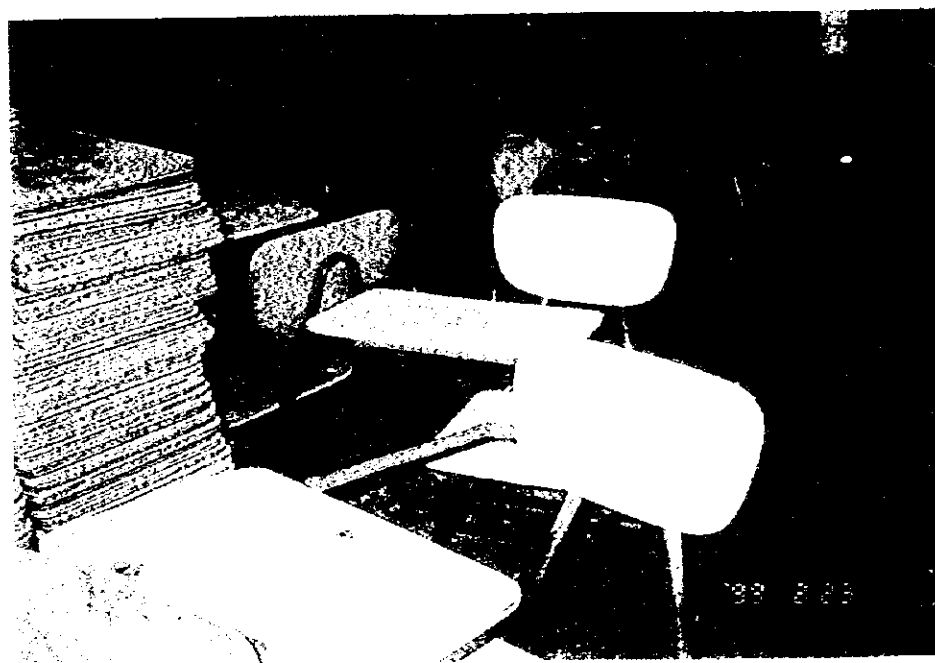


サン・ラファエル・レフォルマ刑務所 (San Rafael, Reforma)  
(コスタ・リカ, アラフエラ県)

- ① 同刑務所内の工場区域における刑務作業の実施状況。更生意欲の強い受刑者が選定され、「いす」のフレーム 製作に従事している。



- ② 同刑務作業の実施状況。木の平板を接合し、「いす」を完成している。







サン・ラファエル・レフォルマ刑務所 (San Rafael, Reforma)  
(コスタ・リカ, アラフエラ県)

- ③ 隣接している別な工場における刑務作業の実施状況。ブロックを製作している。



- ④ 刑務作業区の受刑者の寮。大きな体育館のような建物に2段ベッドが置かれている。



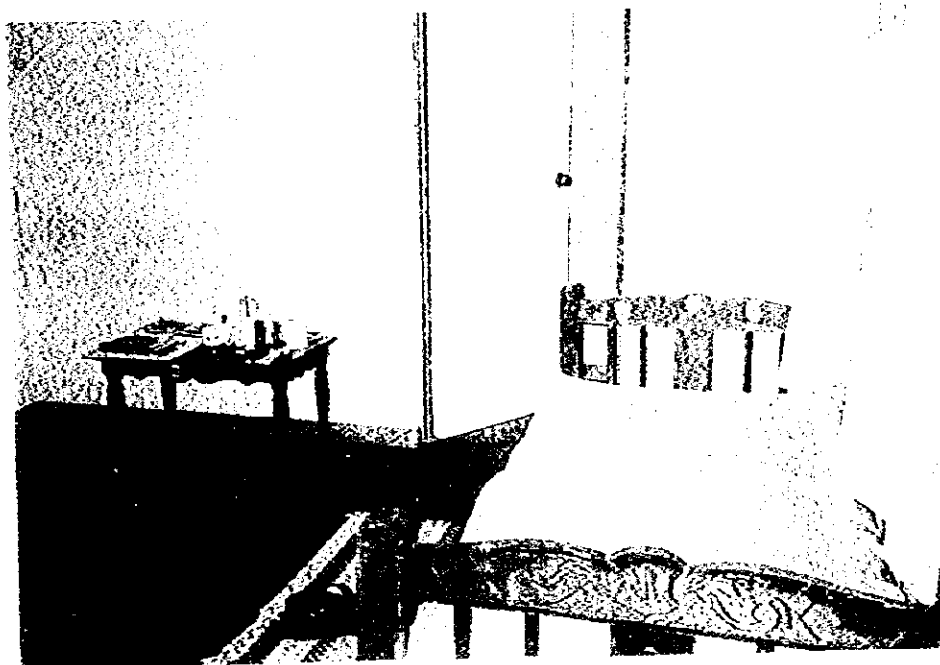


サン・ルイス, アンパロ・セレドン少年院  
(San Ruis, Amparo Zeledon Training School)  
(コスタ・リカ, エレディア県)

- ① 同少年院の中庭（グラウンド）と寮。開放的で明るい感じがする。



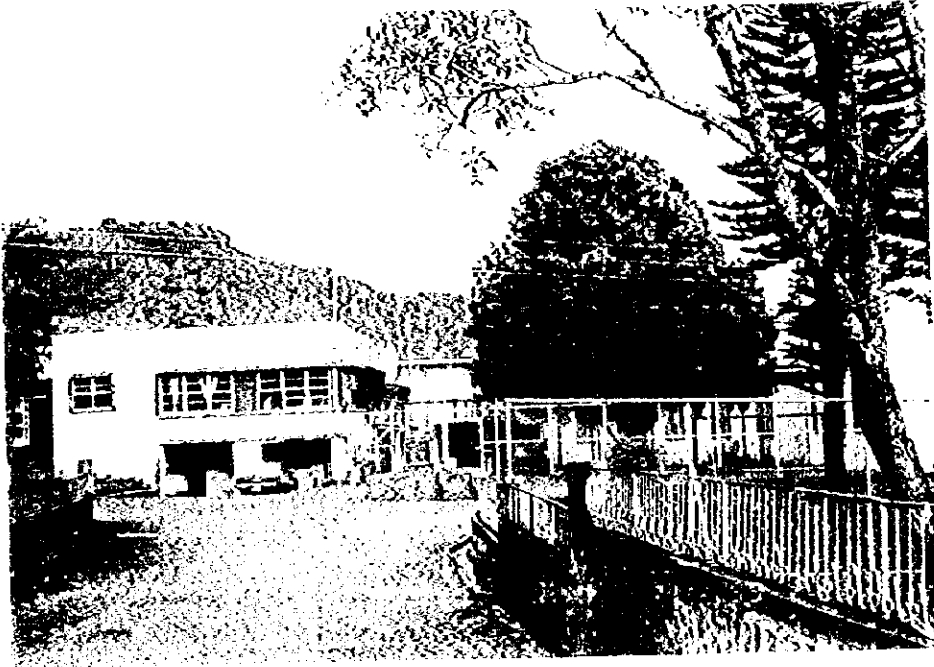
- ② 同少年院の寮室の内部。訪問時は2名の女子少年が在院しており、整理・整頓がきちんとなされていた。



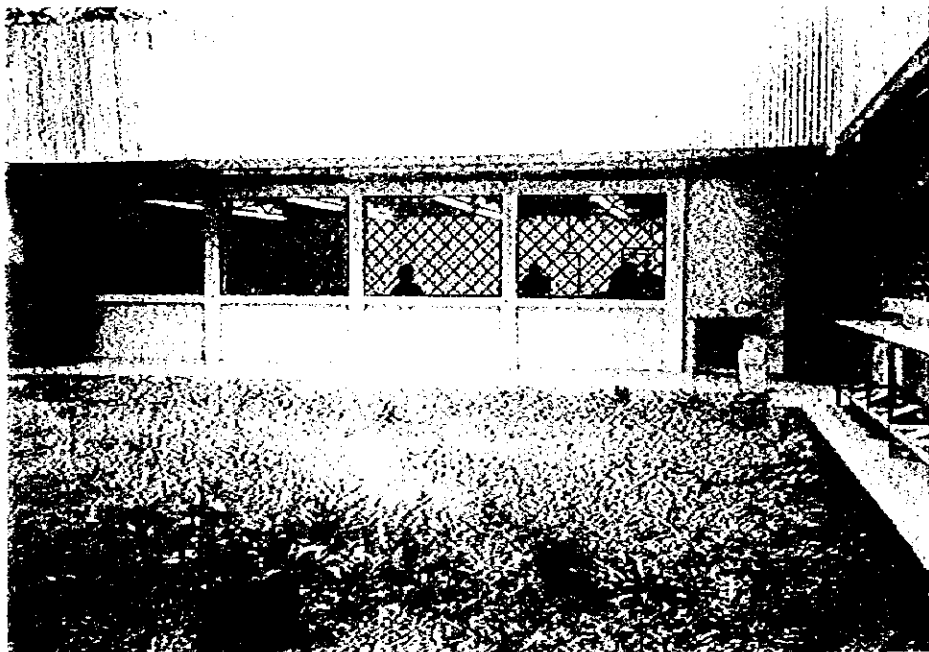


ブエン・パストール女子刑務所  
(Buen Pastor)  
(コスタ・リカ, サン・ホセ県)

① 同女子刑務所の庁舎。建物は老朽化が進んでいる。



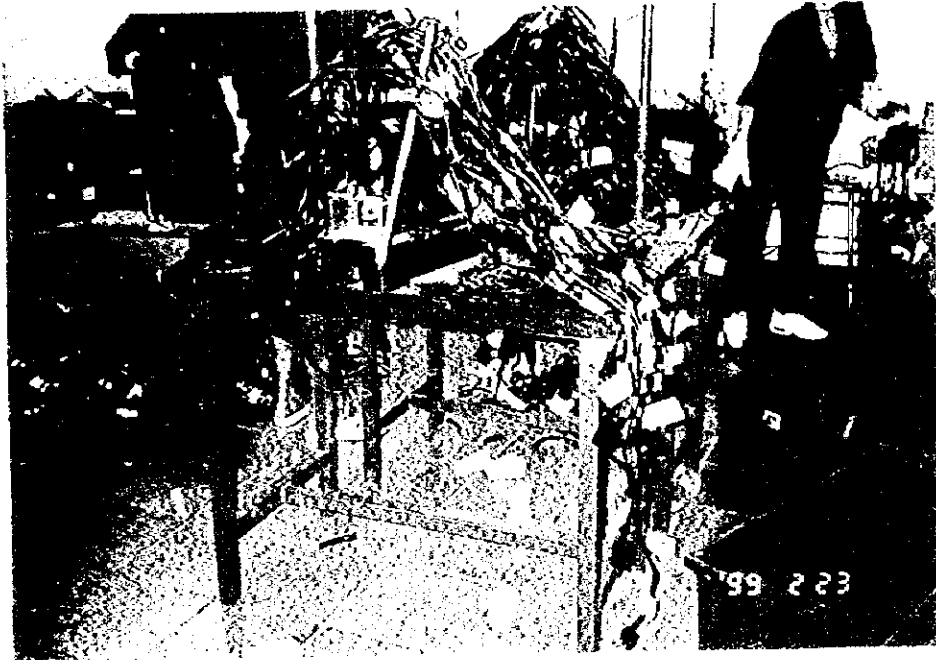
② 同刑務所内部の工場。刑務作業が実施されている。



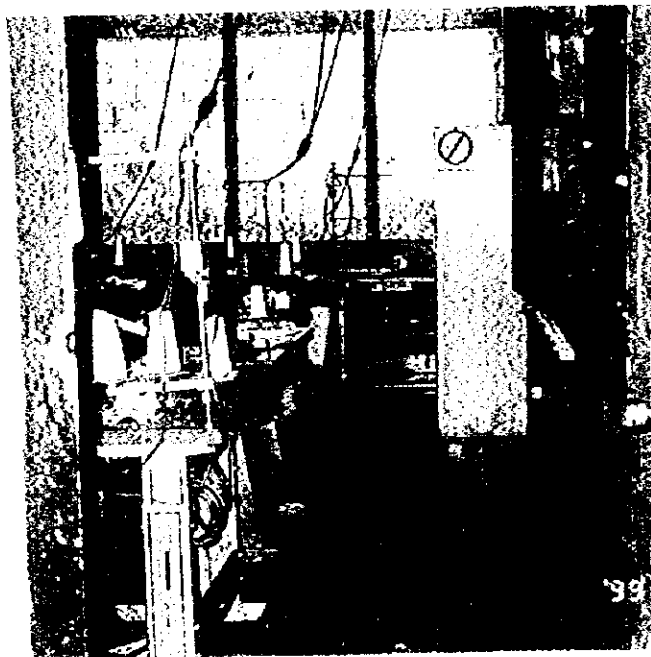


ブエン・パストール女子刑務所  
(Buen Pastor)  
(コスタ・リカ, サン・ホセ県)

- ③ 同工場における刑務作業の実施状況。コード線の製作作業のほか、ドライヤーの部品解体作業も行われていた。



- ④ 同刑務所の職業訓練教室。刑務作業が実施されている工場とは別な区域に職業訓練棟が設置されている。ミシンの縫製訓練が行われていた。









**SECRETARIA DE GOBERNACION**  
**SUBSECRETARIA DE SEGURIDAD PUBLICA**  
**DIRECCION GENERAL DE PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE MENORES**



**BREVE RESEÑA ESTADÍSTICA PARCIAL DE LA DGPTM**  
**1992-1998**

別添 5

TITULAR DE LA DGPTM  
PROFRA. ELVIA PAULINA DE LA CRUZ ZAVALA

## INDICE

	Pág.
PRESENTACIÓN	1
ANEXOS ESTADÍSTICOS	
- CONCENTRADO ESTADÍSTICO DE INGRESOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM, 1992 - 1998	13
- REGISTRO GRÁFICO DE INGRESOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM, 1992 - 1998	14
- CONCENTRADO ESTADÍSTICO DE INGRESOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM, POR EDAD Y SEXO, 1992 - 1998	15
- REGISTRO GRÁFICO DE INGRESOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM, POR SEXO, 1992 - 1998	16

- CONCENTRADO ESTADÍSTICO DE INGRESOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A DGPTM, POR INFRACCIÓN Y SEXO 1992 - 1998	17
- REGISTRO GRÁFICO DE INGRESOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM, POR INFRACCIÓN DE MAYOR INCIDENCIA, 1992 - 1998	18
- CONCENTRADO ESTADÍSTICO DE MENORES SUJETOS A TRATAMIENTO POR SEXO, 1992 - 1998	19
- REGISTRO GRÁFICO DE MENORES SUJETOS A TRATAMIENTO 1992 - 1998	20
- NOMENCLATURA	21

## PRESENTACIÓN

LA DIRECCIÓN GENERAL DE PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE MENORES (D.G.P.T.M.) ES UNA UNIDAD DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA CENTRALIZADA, DEPENDIENTE DE LA SECRETARÍA DE GOBERNACIÓN, CREADA MEDIANTE DECRETO PRESIDENCIAL PUBLICADO EN EL DIARIO OFICIAL DE LA FEDERACIÓN, EL 24 DE DICIEMBRE DE 1991, CUYA VIGENCIA ENTRÓ EN VIGOR A PARTIR DEL AÑO DE 1992.

SU OBJETIVO ES EL DESARROLLO DE LAS FUNCIONES DE PREVENCIÓN GENERAL Y ESPECIAL, ASÍ COMO LAS CONDUCENTES A ALCANZAR LA ADAPTACIÓN SOCIAL DE LOS MENORES INFRACTORES MEDIANTE LA APLICACIÓN DE UN TRATAMIENTO.

PARA EL CUMPLIMIENTO DE SU OBJETIVO, LA D.G.P.T.M. TIENE COMPETENCIA PARA DESARROLLAR LAS SIGUIENTES FUNCIONES:

- I. LA DE PREVENCIÓN GENERAL, QUE TIENE POR OBJETO REALIZAR LAS ACTIVIDADES NORMATIVAS Y OPERATIVAS DE PREVENCIÓN EN MATERIA DE MENORES.
- II. LA DE PROCURACIÓN DE JUSTICIA, QUE SE EJERCE POR MEDIO DE LOS COMISIONADOS Y QUE TIENE POR OBJETO PROTEGER LOS DERECHOS Y LOS INTERESES QUE SE ATRIBUYAN A LOS MENORES, ASÍ COMO LOS INTERESES DE LA SOCIEDAD EN GENERAL.

III. LA DE PREVENCIÓN ESPECIAL, QUE SE REFIERE A LA EJECUCIÓN DE LAS MEDIDAS DE TRATAMIENTO ORDENADAS POR LOS CONSEJEROS UNITARIOS, CON EL OBJETO DE REFORZAR Y CONSOLIDAR LA ADAPTACIÓN SOCIAL Y EVITAR LA APARICIÓN DE CONDUCTAS ANTISOCIALES.

IV. LAS DE CARÁCTER ADMINISTRATIVO, QUE TIENE POR OBJETO LA APLICACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS, MATERIALES Y FINANCIEROS NECESARIOS PARA EL DESEMPEÑO DE LAS FUNCIONES PROPIAS DE LA UNIDAD.

PARA EL CUMPLIMIENTO DE SU COMETIDO LA D.G.P.T.M. CUENTA EN SU ORGANIZACIÓN ESTRUCTURAL CON CUATRO DIRECCIONES DE AREA: DIRECCIÓN DE PREVENCIÓN, DIRECCIÓN DE COMISIONADOS DE MENORES, DIRECCIÓN TÉCNICA Y DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN.

LA RESPONSABILIDAD DE ATENDER LA FUNCIÓN DE PREVENCIÓN ESPECIAL RECAE ESTRUCTURALMENTE EN LAS ACTIVIDADES QUE DESARROLLA LA DIRECCIÓN TÉCNICA, EN EL CUMPLIMIENTO Y APLICACIÓN DEL TRATAMIENTO.

LA DIRECCIÓN DE COMISIONADOS DE MENORES TIENE POR OBJETIVO PROCURAR Y PROTEGER LOS DERECHOS E INTERESES LEGÍTIMOS DE LAS PERSONAS AFECTADAS POR CONDUCTAS PERPETRADAS EN SU CONTRA ATRIBUIBLES A MENORES CUYA EDAD REGULA LA LEY EN LA MATERIA. ES EL ÁREA DE RECEPCIÓN DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A LA INSTITUCIÓN.

EL PROCEDIMIENTO QUE SE REALIZA EN LA DIRECCIÓN DE COMISIONADOS ES EL SIGUIENTE: CUANDO A ALGÚN MENOR SE LE ATRIBUYE LA REALIZACIÓN DE ALGUNA CONDUCTA SANCIONADA POR LAS LEYES PENALES, EL AGENTE DEL MINISTERIO PÚBLICO INICIA LA AVERIGUACIÓN CORRESPONDIENTE, TENIENDO LA OBLIGACIÓN -EN CASO DE NO HABERSE INICIADO LA AVERIGUACIÓN EN UNA DE LAS SIGUIENTES AGENCIAS 57, 58, 59 Y 69 QUE SON

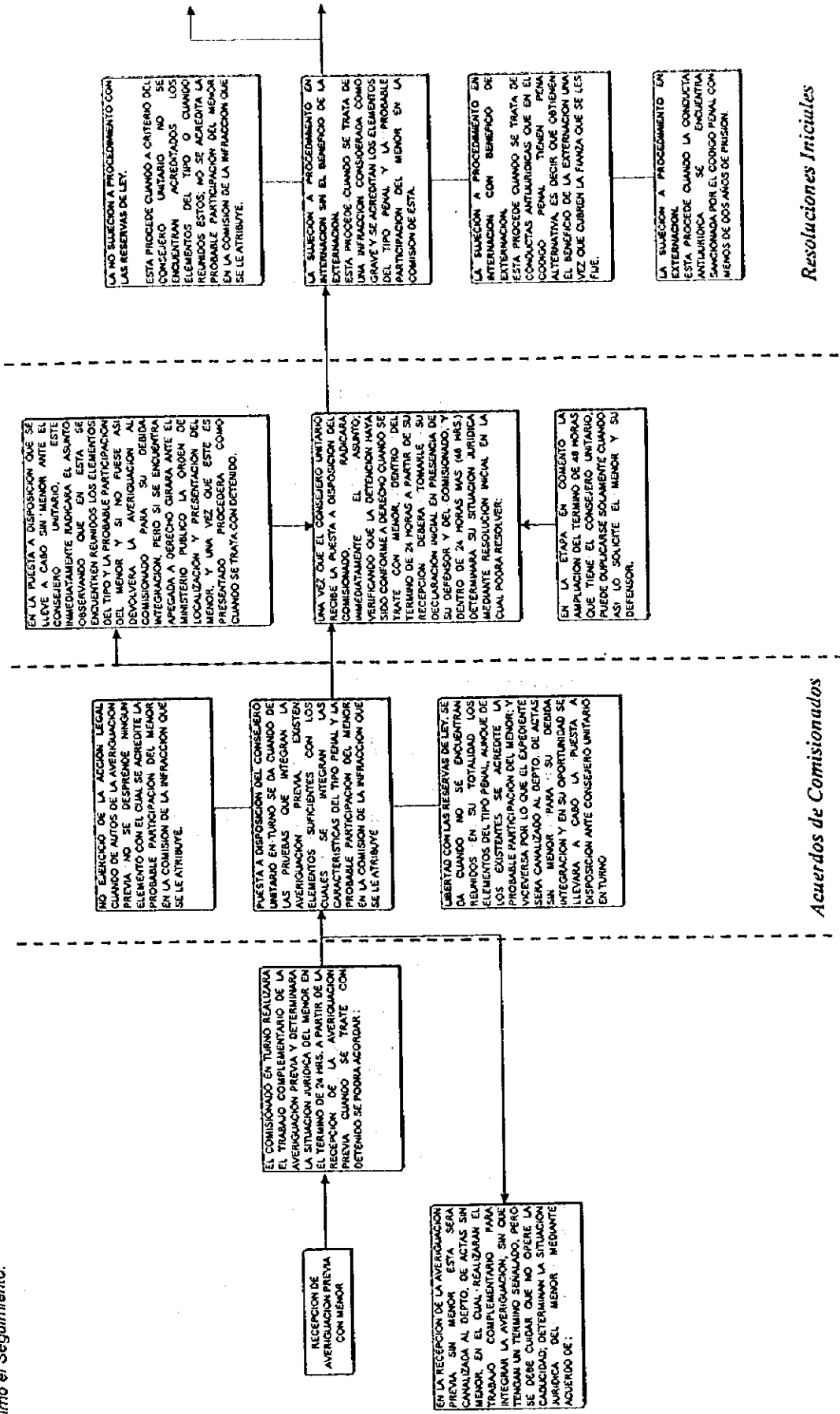
ESPECIALIZADAS EN ASUNTOS DE MENORES E INCAPACES- DE INMEDIATO, ANTE ESTAS AUTORIDADES INVESTIGADORAS, QUIENES PONDRÁN AL MENOR A DISPOSICIÓN DE ESTA DIRECCIÓN GENERAL EN EL ÁREA DE COMISIONADOS, EN DONDE EL COMISIONADO EN TURNO CUENTA CON UN TÉRMINO DE 24 HORAS PARA RESOLVER LA SITUACIÓN JURÍDICA DEL MENOR, PUDIENDO CONSISTIR ÉSTA EN LIBERTAD CON LAS RESERVAS DE LEY, LIBERTAD ABSOLUTA O BIEN, EL EJERCICIO DE LA ACCIÓN LEGAL ANTE EL CONSEJERO UNITARIO EN TURNO.

UNA VEZ QUE SE HA EJERCITADO ACCIÓN LEGAL EN CONTRA DE UN MENOR Y HA SIDO PUESTO A DISPOSICIÓN DEL CONSEJERO UNITARIO EN TURNO, ÉSTE CONTARÁ CON UN TÉRMINO DE 48 HORAS PARA DETERMINAR SU SITUACIÓN JURÍDICA, LA CUAL PODRÁ SER LA NO SUJECIÓN A PROCEDIMIENTO, LIBERTAD CON RESERVAS DE LEY, LA SUJECIÓN A PROCEDIMIENTO EN INTERNACIÓN O LA SUJECIÓN A PROCEDIMIENTO EN EXTERNACIÓN. SI EL MENOR ES SUJETO A PROCEDIMIENTO SE CONTARÁ CON 15 DÍAS HÁBILES PARA LA RECEPCIÓN Y DESAHOGO DE PRUEBAS, CINCO PARA OFRECER Y DIEZ PARA DESAHOGARLAS, DEBIENDO LAS PARTES EN ESTE MISMO PERIODO OFRECER SUS ALEGATOS; UNA VEZ FORMULADOS ÉSTOS Y CERRADA LA INSTRUCCIÓN, EL CONSEJERO UNITARIO DENTRO DEL TÉRMINO DE 15 DÍAS, MEDIANTE RESOLUCIÓN DEFINITIVA DETERMINARÁ LA SITUACIÓN JURÍDICA DEL MENOR, PUDIENDO DETERMINAR: LA NO SUJECIÓN A TRATAMIENTO, LA SUJECIÓN A TRATAMIENTO EN INTERNACIÓN O EXTERNACIÓN, O BIEN, LA SUJECIÓN A MEDIDAS DE ORIENTACIÓN O PROTECCIÓN. DESPUÉS DE CONCLUIDA LA MEDIDA DE TRATAMIENTO EN INTERNACIÓN O EXTERNACIÓN DE UN MENOR SE REALIZA EL SEGUIMIENTO TÉCNICO DURANTE LOS SEIS MESES SIGUIENTES.

EL SIGUIENTE DIAGRAMA DE FLUJO DETALLA EL PROCEDIMIENTO APLICABLE A LOS MENORES QUE SE LES ATRIBUYE LA COMISIÓN DE UNA INFRACCIÓN:

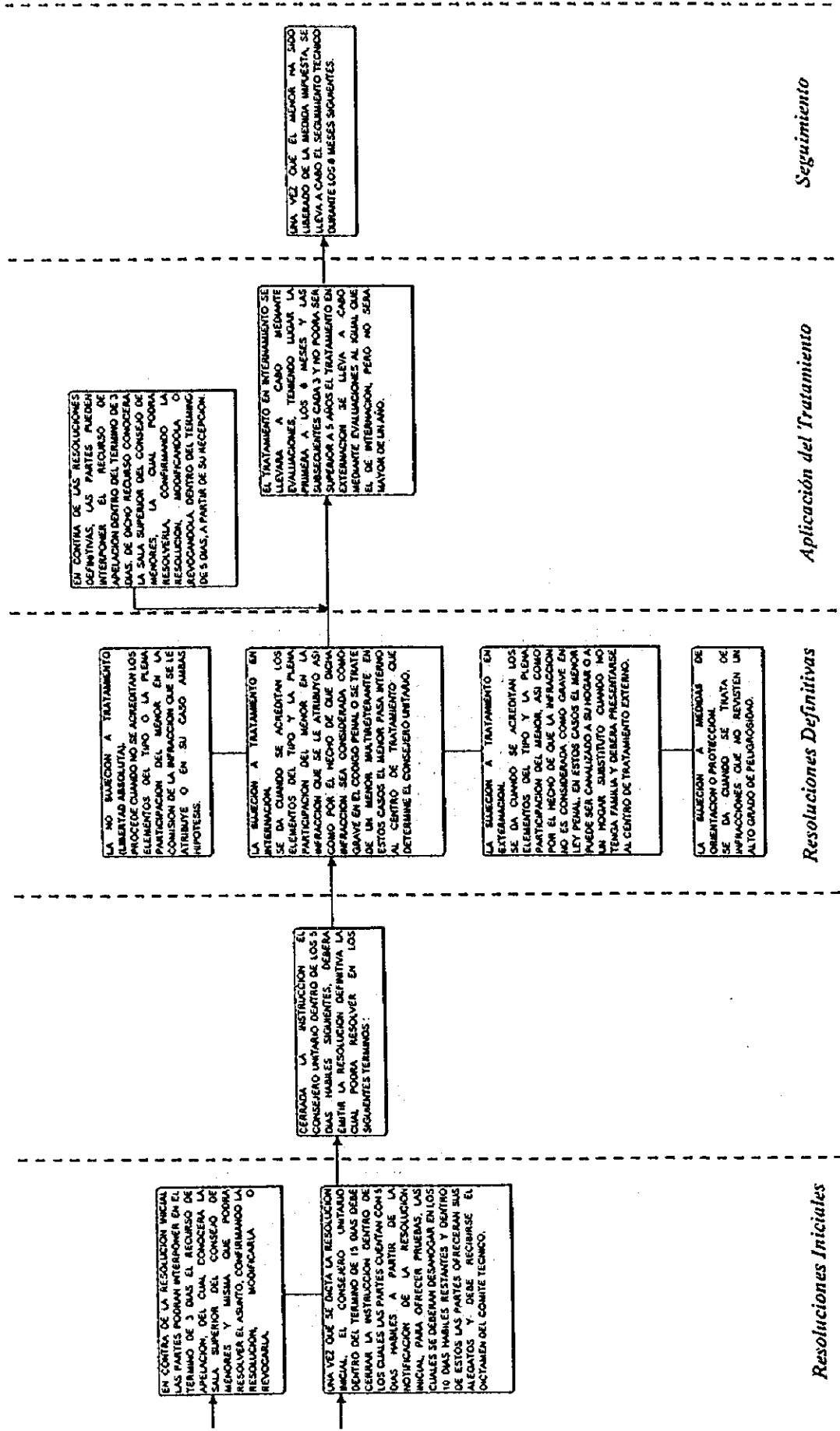
# PROCEDIMIENTO JURIDICO - TECNICO

Este diagrama de flujo, representa el procedimiento que se lo aplica a los menores que ingresan a la Dirección General de Prevención y Tratamiento de Menores, estos pasan por etapas tales como Acuerdos de Comisionados, Resoluciones Iniciales, Resoluciones Definitivas, Tratamiento ya sea de manera interna o externa y por último el Seguimiento.



Acuerdos de Comisionados

Resoluciones Iniciales





LA DIRECCIÓN TÉCNICA ES EL ÁREA ENCARGADA DE DISEÑAR LAS POLÍTICAS Y NORMAS, ASÍ COMO DE SUPERVISAR Y APOYAR LAS ACTIVIDADES QUE CONFORMAN EL PROCESO DE DIAGNÓSTICO, TRATAMIENTO Y SEGUIMIENTO TÉCNICO DE LOS MENORES INFRACTORES.

LA DIRECCIÓN GENERAL DE PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE MENORES (DGPTM), CUENTA CON UN CENTRO DE DIAGNÓSTICO PARA VARONES, UN CENTRO COMBINADO, TANTO DE DIAGNÓSTICO, COMO DE TRATAMIENTO PARA MUJERES, TRES CENTROS DE TRATAMIENTO INTERNO PARA VARONES Y UN CENTRO DE TRATAMIENTO EXTERNO PARA VARONES.

EN LOS CENTROS DE DIAGNÓSTICO SE LES PRACTICAN LOS ESTUDIOS BIOPSIOSOCIALES A LOS MENORES PRESUNTOS INFRACTORES SUJETOS A PROCEDIMIENTO INTERNO O EXTERNO. DICHS ESTUDIOS PERMITEN OBTENER UNA VISIÓN INTEGRAL DE LOS MENORES, CON EL PROPÓSITO DE CONTAR CON LOS ELEMENTOS NECESARIOS PARA DETERMINAR LAS CAUSAS QUE ORIGINARON SU CONDUCTA INFRACTORA Y SUGERIR LAS MEDIDAS MÁS ADECUADAS PARA LOGRAR SU ADAPTACIÓN SOCIAL.

LOS SERVICIOS QUE SE BRINDAN A LOS MENORES EN LOS CENTROS DE DIAGNÓSTICO SON DE CARÁCTER ASISTENCIAL, DE PROTECCIÓN Y DE SEGURIDAD PROPIOS DE UN POSITIVO AMBIENTE FAMILIAR.

LAS ACTIVIDADES QUE REALIZA EL MENOR DURANTE LA ETAPA DE DIAGNÓSTICO EN EL CENTRO PARA VARONES SON:

- ARTESANIAS
- MANUALIDADES
- DIBUJO
- PIROGRABADO
- TRABAJO CON TELA
- TRABAJO CON MIGAJÓN
- ORTOGRAFIA
- APOYO PEDAGÓGICO
- LECTURA Y REDACCIÓN
- ORIENTACIÓN SOBRE ADOLESCENCIA
- VIDEO
- ACTIVIDADES CÍVICAS, DEPORTIVAS, CULTURALES Y RECREATIVAS

LAS ACTIVIDADES QUE REALIZA LA MENOR DURANTE LA ETAPA DE DIAGNÓSTICO EN EL CENTRO DE DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO PARA MUJERES SON:

- COSTURA
- ECONOMÍA DOMÉSTICA
- MANUALIDADES
- VIDEO

- ACTIVIDADES CÍVICAS, DEPORTIVAS Y RECREATIVAS

LOS CENTROS DE TRATAMIENTO INTERNO SON LAS ÁREAS ENCARGADAS DE DAR CUMPLIMIENTO A LA MEDIDA DE TRATAMIENTO, ORDENADA POR EL CONSEJERO UNITARIO PARA LOGRAR LA ADAPTACIÓN SOCIAL DEL MENOR INFRACTOR. ACTUALMENTE, LA DIRECCIÓN GENERAL DE PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE MENORES CUENTA CON CUATRO CENTROS DE TRATAMIENTO INTERNO (INCLUYENDO AL CENTRO COMBINADO DE DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO PARA MUJERES), PARA REALIZAR UNA ADECUADA CLASIFICACIÓN DE LOS MENORES Y APLICARLES UN TRATAMIENTO DIFERENCIADO DE ACUERDO A LA PROBLEMÁTICA, CARACTERÍSTICAS Y NECESIDADES QUE PRESENTAN. COMO SE SEÑALÓ ANTERIORMENTE CUENTA TAMBIÉN CON UN CENTRO INTERDISCIPLINARIO DE TRATAMIENTO EXTERNO:

- CENTRO DE DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO PARA MUJERES (CDTM)
- CENTRO DE TRATAMIENTO PARA VARONES (CTV)
- CENTRO DE DESARROLLO INTEGRAL PARA MENORES (CDIM)
- CENTRO DE ATENCIÓN ESPECIAL DR. ALFONSO QUIRÓZ CUARÓN (CAEQC)
- CENTRO INTERDISCIPLINARIO DE TRATAMIENTO EXTERNO (CITE)

EL CENTRO DE DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO PARA MUJERES, ES LA INSTITUCIÓN ENCARGADA DE DAR CUMPLIMIENTO A LA MEDIDA DE TRATAMIENTO EN INTERNAMIENTO.

EL CENTRO DE TRATAMIENTO PARA VARONES, ES LA INSTITUCIÓN ENCARGADA DE DAR CUMPLIMIENTO A LA MEDIDA DE TRATAMIENTO EN INTERNAMIENTO Y EN ÉL INGRESAN AQUELLOS MENORES DE 18 AÑOS Y MAYORES DE 15 AÑOS.

EL CENTRO DE DESARROLLO INTEGRAL PARA MENORES, ES LA INSTITUCIÓN ENCARGADA DE DAR CUMPLIMIENTO A LA MEDIDA DE TRATAMIENTO EN INTERNAMIENTO, ATENDIENDO PREFERENTEMENTE A LOS MENORES QUE A SU INGRESO TIENEN ENTRE 11 Y MENOS DE 15 AÑOS DE EDAD.

EL CENTRO DE ATENCIÓN ESPECIAL "DR. ALFONSO QUIRÓZ CUARÓN", ES LA INSTITUCIÓN ENCARGADA DE APLICAR LA MEDIDA DE TRATAMIENTO EN INTERNAMIENTO ORDENADA POR EL CONSEJERO UNITARIO AL MENOR INFRACTOR QUE, POR SUS ESPECIALES CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD, DENOTA UN ALTO GRADO DE DESADAPTACIÓN SOCIAL Y UNA OSTENSIBLE PROPENSIÓN A REINCIDIR EN LA COMISIÓN DE CONDUCTAS ANTISOCIALES.

CENTRO INTERDISCIPLINARIO DE TRATAMIENTO EXTERNO, ES LA INSTITUCIÓN CUYA FINALIDAD ES DAR CUMPLIMIENTO A LO QUE LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS DEMANDA EN MATERIA DE LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y QUE HAN SIDO REFRENDADOS POR EL GOBIERNO MEXICANO; EN ESPECIAL EN LO REFERENTE A EVITAR QUE LOS JÓVENES INFRACTORES PERMANEZCAN EN CENTROS DE RECLUSIÓN ALEJADOS DE SU NÚCLEO FAMILIAR DURANTE SU PROCESO DE ADAPTACIÓN SOCIAL.

LA MEDIDA DE TRATAMIENTO EXTERNO SE ORIENTA A APOYAR A JÓVENES INFRACTORES CON LAS SIGUIENTES CARACTERÍSTICAS:

- PRIMOINFRACTORES.
- QUE CUENTEN CON APOYO FAMILIAR Y.
- QUE ÉSTOS HAYAN COMETIDO UNA INFRACCIÓN LEVE A LAS LEYES PENALES.

EL OBJETIVO DE LOS CENTROS DE TRATAMIENTO ES LOGRAR MEDIANTE LA APLICACIÓN DE LOS PROGRAMAS DE TRATAMIENTO INTEGRAL, LA ADAPTACIÓN SOCIAL DE LOS MENORES INFRACTORES, CON EL OBJETO DE REINCORPORARLOS COMO INDIVIDUOS PRODUCTIVOS Y ÚTILES A LA SOCIEDAD.

EL TRATAMIENTO QUE SE APLICA ES INTEGRAL, SECUENCIAL E INTERDISCIPLINARIO Y REQUIERE DE LA PARTICIPACIÓN DE LOS FAMILIARES.

- ES INTEGRAL PORQUE INCIDE EN TODOS LOS ASPECTOS QUE CONFORMAN EL DESARROLLO BIOPSIOSOCIAL DEL MENOR.
- ES SECUENCIAL PORQUE LLEVA UNA EVOLUCIÓN ORDENADA EN FUNCIÓN DE LAS POTENCIALIDADES DE CADA MENOR.
- ES INTERDISCIPLINARIO PORQUE EN LA APLICACIÓN DEL TRATAMIENTO INTERVIENEN ESPECIALISTAS EN DIVERSAS DISCIPLINAS.

- INCLUYE A LOS FAMILIARES PORQUE SE REQUIERE DE SU PARTICIPACIÓN EN EL PROGRAMA DE ESCUELA PARA PADRES PARA LOGRAR LA PLENA ADAPTACIÓN DE LOS MENORES.

LAS ACTIVIDADES QUE LLEVAN A CABO LOS MENORES DURANTE LA APLICACIÓN DEL TRATAMIENTO SON LAS SIGUIENTES:

- EN EL ÁREA DE PEDAGOGÍA SE INSTRUMENTAN PROGRAMAS DE ORIENTACIÓN VOCACIONAL Y LABORAL IMPARTIÉNDOSE ENSEÑANZA ESCOLARIZADA A NIVEL PRIMARIA, SECUNDARIA Y PREPARATORIA.
- EN EL ÁREA DE PSICOLOGÍA SE PROPORCIONA TERAPIA INDIVIDUAL, GRUPAL Y FAMILIAR.
- EN EL ÁREA DE TRABAJO SOCIAL SE BRINDA ORIENTACIÓN SOCIAL A LOS MENORES Y A SUS FAMILIARES.
- EN EL ÁREA MÉDICA SE PRESTA SERVICIO LOS 365 DÍAS DEL AÑO DURANTE LAS 24 HORAS, E INCLUYE LA ATENCIÓN ODONTOLÓGICA Y PSIQUIÁTRICA.

- EN EL ÁREA DE CAPACITACIÓN LABORAL SE CUENTA CON LOS TALLERES DE ECONOMÍA DOMÉSTICA, CORTE Y CONFECCIÓN, TEJIDO DE PUNTO, CULTURA DE BELLEZA, TAQUIMECANOGRAFÍA, COMPUTACIÓN, CARPINTERÍA, IMPRENTA, SERIGRAFÍA, PANADERÍA, ELECTRÓNICA, REPARACIÓN DE APARATOS ELECTRODOMÉSTICOS, JUGUETERÍA Y COSTURA, ADEMÁS DE TALLERES FORMATIVOS COMO MANUALIDADES, TEATRO, DIBUJO, LECTURA, ORTOGRAFÍA Y CALIGRAFÍA, PINTURA, MÚSICA Y CORO, DANZA REGIONAL Y JAZZ, REPUJADO Y

MODELADO; Y TALLERES DE ABASTO INTERNO, COMO TECNOLOGÍA DOMÉSTICA, LAVANDERÍA, COCINA, TORTILLERÍA, HORTALIZAS, PINTURA AL OLEO Y PINTURA TEXTIL, GUITARRA Y VIDEO.

- EVENTOS CÍVICOS, CULTURALES, DEPORTIVOS Y RECREATIVOS.
- PROGRAMA DE ESTÍMULOS.
- ESCUELA PARA PADRES.
- PROGRAMA DE REINCORPORACIÓN AL MEDIO SOCIOFAMILIAR.

UNA VEZ QUE EL MENOR SEA LIBERADO DE LA MEDIDA DE TRATAMIENTO EN INTERNACIÓN Ó EXTERNACIÓN, QUEDARÁ SUJETO A UN PERÍODO DE SEGUIMIENTO DURANTE SEIS MESES. SU OBJETIVO CONSISTE EN DAR AL MENOR LA ORIENTACIÓN, LA MOTIVACIÓN Y EL APOYO NECESARIO PARA REFORZAR SU INSERCIÓN SOCIAL EN EL ÁMBITO FAMILIAR, EDUCATIVO Y LABORAL.

LA REALIDAD EXPRESADA EN NÚMEROS SE EXPONE EN LA SECCION DE ANEXOS ESTADÍSTICOS. SU CONTENIDO PRESENTA CONCENTRADOS ESTADÍSTICOS, ACOMPAÑADOS DE SU RESPECTIVA REPRESENTACIÓN GRÁFICA SOBRE LA INFORMACIÓN DE MAYOR RELEVANCIA DE LOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES QUE HAN CAUSADO INGRESO INSTITUCIONAL A LA DIRECCIÓN GENERAL DE PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE MENORES (D.G.P.T.M.). ASÍ COMO DE AQUELLOS QUE EN RESOLUCIÓN DEFINITIVA HAN SIDO MOTIVO DE ATENCIÓN Y TRATAMIENTO EN LOS CENTROS DE ESTA DIRECCIÓN DURANTE EL PERÍODO COMPRENDIDO DE 1992-1998.

# ANEXO ESTADÍSTICO





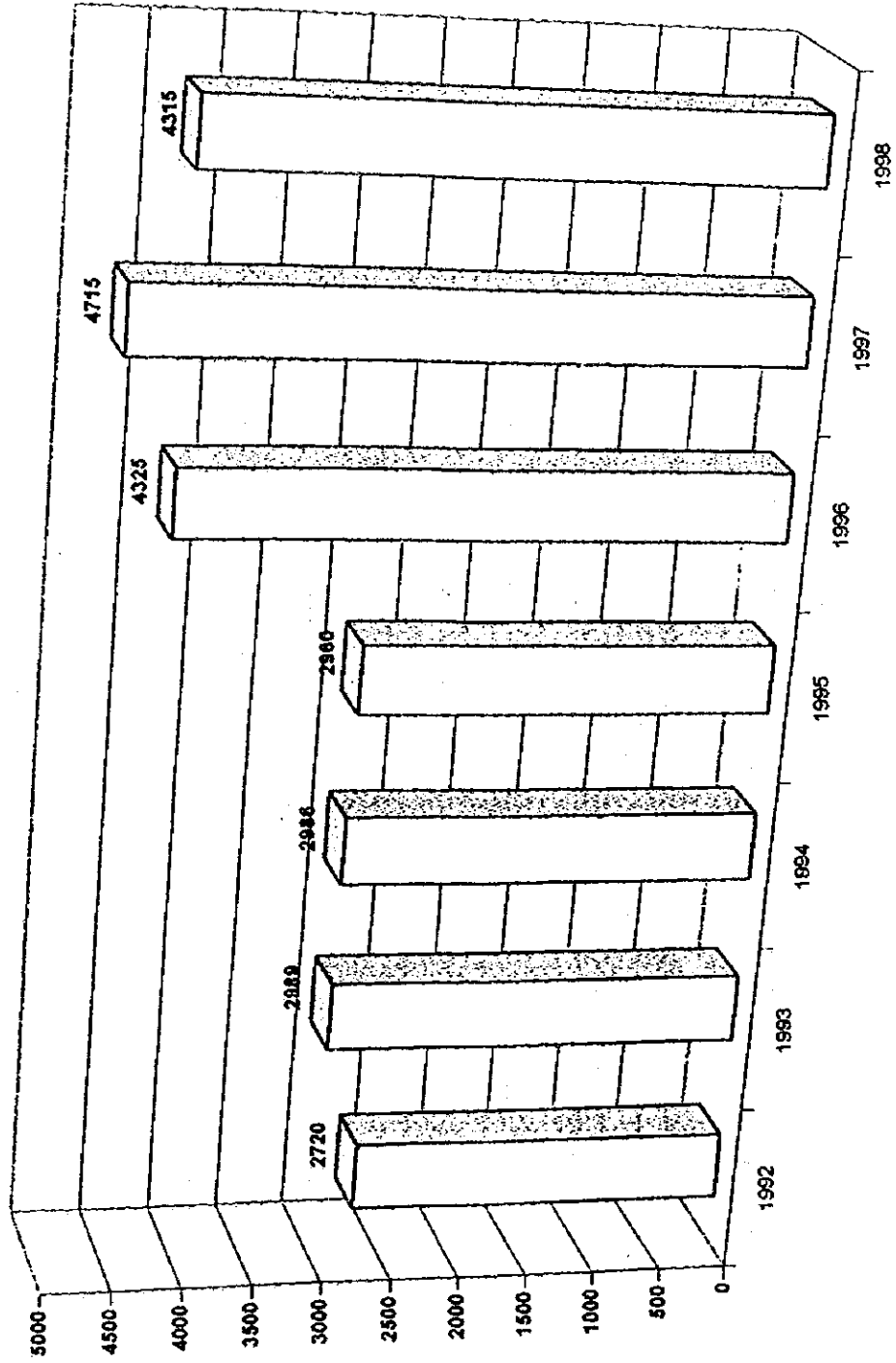
CONCENTRADO ESTADÍSTICO  
INGRESOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM  
1992 - 1998

AÑO	INGRESOS
1992	2720
1993	2989
1994	2986
1995	2960
1996	4325
1997	4715
1998	4315
<b>TOTAL</b>	<b>25010</b>

Fuente: Reportes Mensuales de la Dirección de Comisionados de la DGPTM



CONCENTRADO ESTADÍSTICO  
INGRESOS DE MENORES PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM  
1992 - 1998



Fuente: Reportes Mensuales de la Dirección de Comisionados de la DGPTM

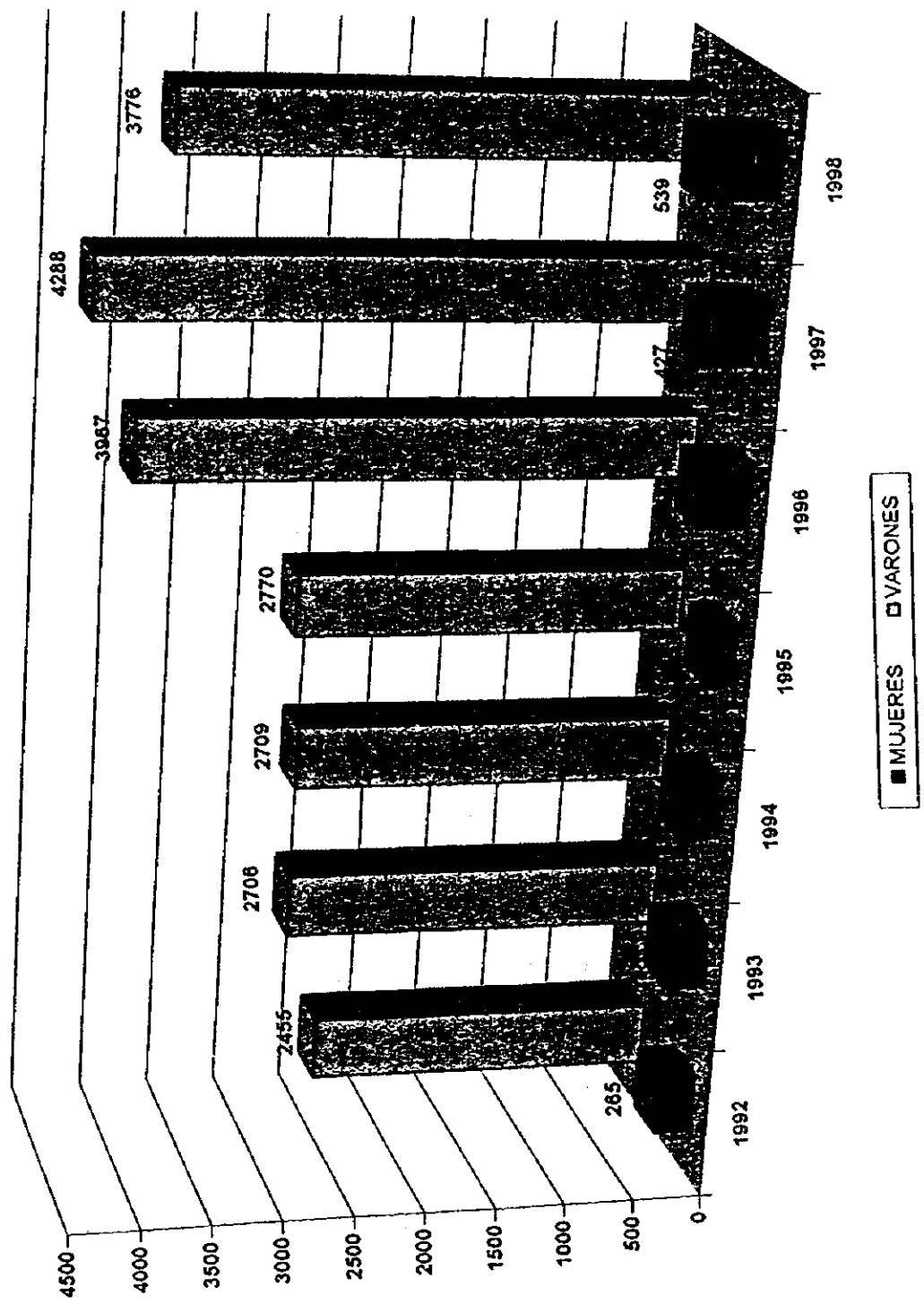
CONCENTRADO ESTADISTICO  
INGRESOS DE PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM  
EDAD Y SEXO  
1992 - 1998

INGRESOS POR EDAD Y SEXO	1992		1993		1994		1995		1996		1997		1998	
	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES
- 11 AÑOS			9	0	8	0	5	0	5	1	0	0	0	0
11 AÑOS			26	4	14	2	18	2	28	3	37	9	41	6
12 AÑOS	106	12	66	9	46	6	48	3	68	4	81	21	75	16
13 AÑOS			126	19	91	13	95	8	151	23	121	15	129	24
14 AÑOS	386	57	250	27	209	35	203	21	290	39	371	45	261	47
15 AÑOS			430	63	400	41	433	39	664	53	701	65	649	78
16 AÑOS	1023	113	699	73	628	61	734	47	1161	115	1111	100	1774	256
17 AÑOS			1014	80	1025	82	949	58	1366	100	1530	136	789	98
18 AÑOS	940	83	25	2	74	12	268	12	212	17	311	27	50	11
+ 18 AÑOS			13	1	29	1	17	0	22	3	25	9	8	3
SIN DATO	0	0	48	5	185	24	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	2456	265	2706	283	2709	277	2770	190	3987	388	4288	427	3776	539
	2720	288	2889	2888	2960	4325	4716	4316						

Fuente: Informes Anuales de la Dirección de Comisionados de la DGPTM



CONCENTRADO ESTADISTICO  
INGRESOS DE PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM  
SEXO  
1992 - 1998



Fuente: Informes Anuales de la Dirección de Comisionados de la DGPTM

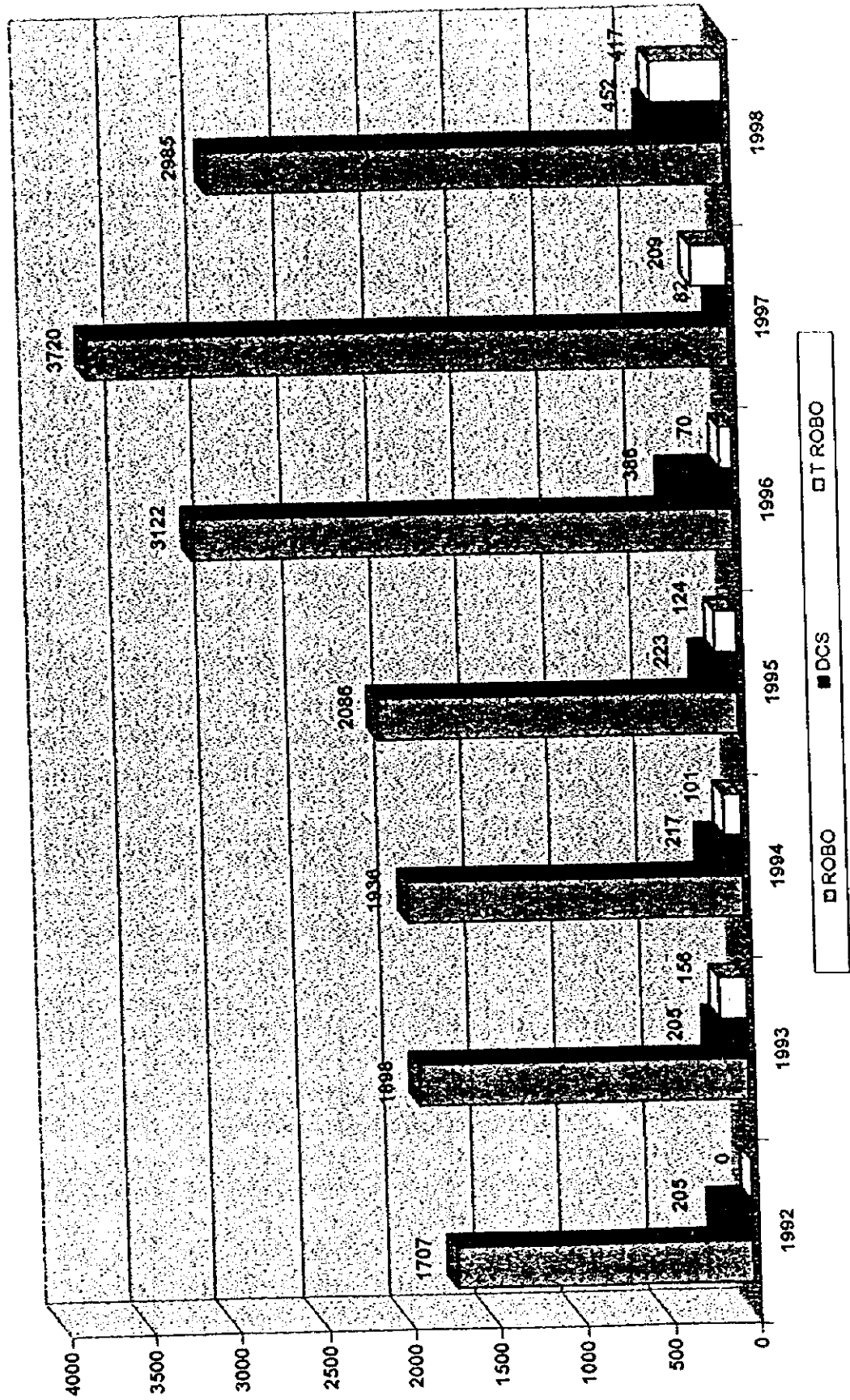
CONCENTRADO ESTADISTICO  
INGRESOS DE PROBABLES INFRACTORES A LA DGPTM  
INFRACCION Y SEXO  
1992 - 1998

INGRESOS POR INFRACCION Y SEXO	1992		1993		1994		1996		1997		1998			
	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES		
ROBO	1513	194	1696	202	1747	189	1940	146	2827	295	3369	351	2565	420
DCS	193	12	195	10	207	10	214	9	375	11	61	21	427	25
DPA	102	1	134	8	163	15	101	3	65	4	92	9	100	12
T ROBO	0	0	149	7	99	2	120	4	66	4	198	11	394	23
LESIONES	0	0	130	18	95	5	56	3	90	8	197	15	45	8
PAP	81	3	55	4	85	6	62	3	73	2	65	6	53	11
HOMICIDIO	79	9	75	7	75	10	49	3	64	4	57	8	58	4
VIOLACION	89	2	95	1	55	1	40	1	31	0	37	1	36	1
ABUSO SEXUAL	0	0	34	0	31	0	28	2	41	1	82	3	48	3
AVGC	0	0	11	0	13	9	4	0	0	0	0	0	10	7
ALL MORADA	0	0	8	2	16	0	23	0	37	1	29	2	12	11
T VIOLACION	0	0	0	0	14	0	10	0	26	1	0	0	13	0
PIL	0	0	0	0	7	1	5	1	88	10	0	0	7	4
RES PART	0	0	0	0	0	0	2	2	41	0	0	0	3	2
ENCUBRIMIENTO	0	0	0	0	9	12	7	1	78	7	0	0	3	2
SAS DEL	0	0	0	0	0	0	4	0	10	0	0	0	1	4
OTRAS	398	44	124	24	93	17	105	12	55	10	161	0	1	2
TOTAL	2456	266	2706	283	2709	277	2778	190	3967	368	4288	427	3776	639
		2720		2989		2986		2960		4326		4716		4316

Fuente: Informes Anuales de la Dirección de Comisionados de la DGPTM



CONCENTRADO ESTADÍSTICO  
INGRESOS A LA DGPTM DE MENORES PROBABLES INFRACTORES POR  
INFRACCION DE MAYOR INCIDENCIA  
1992-1998



Fuente: Informes Anuales de la Dirección de Comisionados de la DGPTM

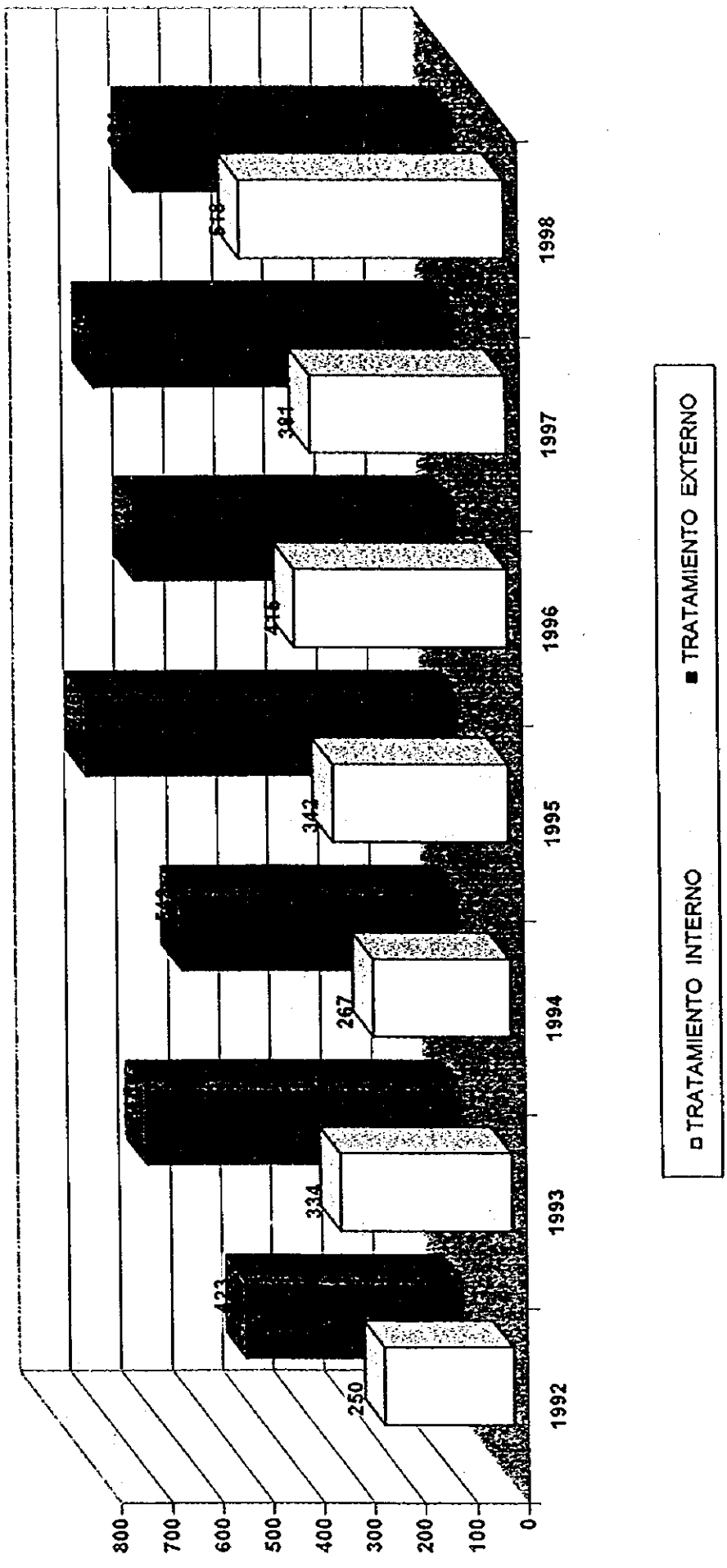


CONCENTRADO ESTADISTICO  
INGRESO DE MENORES SUJETOS A TRATAMIENTO  
SEXO  
1992 - 1998

	1992		1993		1994		1995		1996		1997		1998	
	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES	VARONES	MUJERES
INGRESOS A TRATAMIENTO INTERNO Y EXTERNO POR SEXO	229	21	322	12	258	9	323	19	397	18	361	22	489	29
INGRESOS A TRATAMIENTO INTERNO														
TOTAL	250	334	267	342	415	383	518							
INGRESOS A TRATAMIENTO EXTERNO	394	29	573	42	517	26	674	52	579	50	657	50	566	58
TOTAL	423	615	543	726	629	707	624							



CONCENTRADO ESTADISTICO  
INGRESOS DE MENORES SUJETOS A TRATAMIENTO  
1992 - 1998



Fuente: Reportes Mensuales de los Centros de Tratamiento de la DGPTM



NOMENCLATURA

DIRECCION GENERAL DE PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE MENORES

- DGPTM

- DCS DELITOS CONTRA LA SALUD

- DPA DAÑO EN PROPIEDAD AJENA

- T ROBO TENTATIVA DE ROBO

- PAP PORTACION DE ARMA PROHIBIDA

- AVGC ATENTADOS A LAS VIAS GENERALES DE COMUNICACION

- ALL MORADA ALLANAMIENTO DE MORADA

- T VIOLACION TENTATIVA DE VIOLACION

- PIL PRIVACION ILEGAL DE LA LIBERTAD

- RES PART RESISTENCIA A PARTICULARES

- AS DEL ASOCIACION DELICTUOSA

コスト・リカ第三国集団研修「刑務所の生活条件と犯罪者矯正計画」事前調査協議結果一覧表

項目	要請内容(要請書、要望調査表等の要約)	我が方の対処方針(案)	協議結果
1. コース名称	<p>(和) 刑務所の生活条件と犯罪者矯正計画 (英) The Regional Training Seminar on Effective Measures for the Improvement of Prison Conditions and Correctional Programmes</p>	<p>基本的に要請通りとするが、第三国集団研修であること、またできただけ明確で短いものにするのを踏まえ、以下の通りとする。 (和) 刑務所の取容環境と矯正処遇プログラムの改善 (英) International Training Course on the Improvement of Prison Conditions and Correctional Programmes</p>	<p>対処方針案とおりとす。 (和) 刑務所の取容環境と矯正処遇プログラムの改善 (英) International Training Course on the Improvement of Prison Conditions and Correctional Programmes</p>
2. 目的	<p>(研修目標) 犯罪防止と矯正計画における成功例をアジア、ヨーロッパ、アメリカ大陸諸国から学ぶことにより、ラ米及びカリブ諸国のためのアクションプランを作成し、矯正計画の絶えざる向上を確かなものにするため、UNAFRIとILANUDとの関係を築きつつ地域間ネットワークを築く。</p> <p>(研修成果) 研修参加者は情報や経験の交換を通じ以下の知識を身につけ、自国に適用できるアクションプランを作成する。 1) 犯罪者矯正関係法 2) 入所者の人権 3) 被害者の権利 4) 刑務所管理 5) 刑務所民営化 6) 入所者増加対策(刑務所に入所させない刑罰執行方法)</p>	<p>通常のR/D表現を踏まえ、ともに、研修成果については目標値として理解しやすいものとするため、以下の通りとする。 (研修目標) 中南米・カリブ諸国からの研修員に対し、刑務所の取容環境と矯正処遇プログラムに関する国際的水準の知識や情報を提供するとともに、中南米・カリブ諸国の現状を確認し合うことを通じて、参加各国における刑務所の取容環境と矯正処遇プログラムに関する問題点を明確にした上で、それに対する具体的な有効な改善策を検討し、各国で適用可能なアクションプランを作成する。 (研修成果) 研修員は、刑務所運営と被拘禁者処遇の基本に関する下記1)の知識を習得し、さらに、2)以下の項目に関して、自国の現状に適したアクションプランを作成する。 1) 囚連被拘禁者処遇基本原則、囚連被拘禁者処遇最低基準規則、囚連刑務作業に関する勅令等被拘禁者の処遇に関する重要な国際条約並びに日本、欧米各国及び研修参加国の矯正関係法令・規則 2) 刑務所の管理・運営(保安、警備) 3) 被拘禁者の人権及び基本的生活条件(衣食住、保健衛生及び医療) 4) 受刑者処遇制度(分類及び累進処遇) 5) 刑務作業、職業訓練、教科教育、基本的生活技能など受刑者の改善更生と社会復帰を促すための処遇プログラム 6) 薬物依存者、アルコール依存者、若年犯罪者、性犯罪者、粗暴犯、女性犯罪者、外国人、エイズ感染者など特別の類型の犯罪者に対する処遇プログラム 7) 未決拘禁者の処遇 8) 過剰収容対策 9) 釈放前処遇 10) 仮釈放・レミジョンなど早期釈放制度 11) 矯正職員への研修 12) 釈放受刑者に対する社会内処遇</p>	<p>対処方針案とおりとす。</p>
3. 研修期間	<p>研修期間：8日間(セミナー平日7日間+研修旅行1日) 研修時期：第一回目のコースは1998年6月に実施希望 協力期間：1998年度～2002年度(5年間)</p>	<p>研修期間：要請とおりとする。 研修時期：日本人専門家派遣時期を考慮し、毎年7月下旬ないし8月下旬実施を提案(日程については現地で協議)する。 協力期間：1999年度～2003年度(5年間)とする。</p>	<p>研修期間は11日間(セミナー7日+研修旅行1日)。 研修時期については第1回目は1999年8月に実施する。</p>

項目	要項内容(要請書、要望調査表等の要約)	我が方の対処方針(案)	協議結果
4. カリキュラム	<p>第1回目のコースでは「矯正所入所者の取扱い」をテーマとし、以下の科目について研修する。</p> <p>(研修科目)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 刑罰は犯罪者を矯正できるか</li> <li>2) 漸進的矯正方法の有効性</li> <li>3) 女性に対する特別矯正システムは必要か</li> <li>4) 思春期と他の青少年の入所者には各々別の矯正システムが必要か</li> <li>5) 麻薬中毒者、性犯罪者、暴行犯、精神病患者に対する特別矯正システム</li> <li>6) 未決者の取扱い</li> <li>7) 外国人の取扱い</li> <li>8) アクシジョンプランの作成と発表</li> </ol> <p>◇研修コースの内容並びに研修員の評価についてはMLP法を使用する。</p> <p>◇修正証書については2種類発行し、1つは全ての研修員修了者に対する参加を証明するものであり、もう1つ(Approval Certificate)は提出したアクシジョンプランのプロポーザルがコースの中でアイスクラスシオンセッションに選ばれた者が、プロポーザルが最終セッションに選ばれた者だけに送られる。</p> <p>◇2回目以降、テーマを毎回変え、第2回目は「犯罪防止」、第3回目は「コストベネフィット、コストエフェクティブを主眼とした矯正システム管理」、第4回目「犯罪における人権：犯罪者、被害者、市民社会」、第5回目「社会暴力への対応」とする。</p>	<p>一つのセミナーとしての一貫性を持たせるため、コーステーマは下記のとおりとする。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 年目：被拘禁者の収容環境と矯正処遇プログラムに関する問題状況の全体的把握とその効果的な改善策(拘禁刑の代替措置、早期釈放制度、未決拘禁者の処遇などの過剰収容対策を含む)。</li> <li>2) 年目：1年目と同じ</li> <li>3) 年目：受刑者の人権擁護と収容環境の改善</li> <li>4) 年目：受刑者の改善更生と社会復帰を促進するための処遇</li> <li>5) 年目：受刑者の改善更生と社会復帰を促進するための処遇(分科別) 早期釈放制度、社会内処遇、施設内処遇の継続性と連携</li> </ol> <p>第1回目のコースでは、「刑務所における被拘禁者処遇の基本的制度の改善」をテーマとし、過剰収容も含む現状の問題点を把握し、以下の科目について、研修する。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 被拘禁者の処遇に関する国際原則、日本、欧米及び研修参加国の矯正関係法令、処遇規則</li> <li>2) 収容施設と収容人員の動向</li> <li>3) 被拘禁者の収容環境に関する問題状況</li> <li>4) 被拘禁者の矯正処遇プログラムに関する問題状況</li> <li>5) 拘禁刑の代替措置、早期釈放制度、未決拘禁者の処遇など過剰収容を解消するための方策</li> <li>6) 被拘禁者の収容環境と矯正処遇プログラムの作成と発表</li> </ol>	<p>コーステーマは1年目と2年目、3年目と4年目が同一とし、制当国を9カ国ずつの2つのグループに分けて、同一のテーマについてはどちらから1年目に参加するものとする。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 年目：被拘禁者の収容環境と矯正処遇プログラムに関する問題状況の全体的把握とその効果的な改善策(拘禁刑の代替措置、早期釈放制度、未決拘禁者の処遇などの過剰収容対策を含む)。</li> <li>2) 年目：1年目と同じ</li> <li>3) 年目：受刑者の改善更生と社会復帰を促進するための処遇方策Ⅰ(特別の類型の犯罪者に対する処遇プログラム、釈放前処遇、早期釈放制度、社会内処遇、施設内処遇と社会内処遇の継続性と連携)</li> <li>4) 年目：3年目と同じ</li> <li>5) 年目：受刑者の改善更生と社会復帰を促進するための処遇方策Ⅱ(分科別) 早期釈放制度、社会内処遇、釈放前処遇、刑務作業、職業訓練、教科教育、生活指導)</li> </ol>
5. 制当国	<p>下記の23カ国から、刑務所の定員オーバーの多い国から優先的にコースを割り当てる。制当国は7カ国か8カ国とする。</p> <p>ラオス、カリブ諸国23カ国(アルゼンティン、パナマ、バルバドス、ペリウ、ボリビア、コロンビア、チリ、キューバ、エクアドル、エルサルバドル、グアテマラ、ホンジュラス、ニカラグア、パナマ、ジャマイカ、メキシコ、ペルー、トリニダード・トバゴ、ベネズエラ、ブラジル、パプアニューギニア、ドミニカ共和国、ウルグアイ)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) セミナーは文化的、言語的に似ている地域を対象にするという第三国共同研修の本来の意義を生かし、スペイン語のみの実施とし、英語の同時通訳は使わない。理由としては、英語が公用語となっているのは5カ国のみ(パナマ、バルバドス、ペリウ、トリニダード・トバゴ、ジャマイカ)であり、対人口増減率、費用効率等から、英語圏には別の対応をすべき方が効果的であるため。</li> <li>2) 従って、制当国は英語圏5カ国を除いた18カ国とする。</li> <li>3) しかしながら、1年目、2年目は1カ国から2名ずつ参加するため、この2年間に限っては18カ国を2つに分けて、9カ国ずつの制当とする。</li> <li>3) 年目以降は1カ国から1名ずつの参加とし、制当国は18カ国全てとする。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) 制当国18カ国で、スペイン語のみでのセミナー実施にする。</li> <li>2) 1年目から4年目までは1カ国から2名ずつ参加するため、18カ国を2グループに分けることとする。第1グループはボリビア、コロンビア、キューバ、ドミニカ共和国、エルサルバドル、グアテマラ、ホンジュラス、ニカラグア、ペルー、第2グループはアルゼンティン、ブラジル、チリ、エクアドル、メキシコ、パナマ、パラグアイ、ヴェネズエラ、ウルグアイとする。</li> <li>3) 5年目については持ち帰り検討とする。制当国は18カ国全てとする。</li> </ol>
6. 定員	<p>16か18名(両辺)：14名か16名、実施国：2名) 制当国1カ国から、裁判所関係者と矯正業務関係者をそれぞれ1名ずつ計2名参加する。</p>	<p>「制当国からの参加者数は合計20名を超えないこと。コスト・リカからの参加者は2名を超えないこと。」という通常のR/D表現とする。</p>	<p>対処方針案どおり。</p>

項目	要請内容(要請書、要望調査表等の要約)	我が方の対処方針(案)	協議結果
7.資格要件	<p>1) 所定の手続きに従い、当該国政府より推薦された者。</p> <p>2) 大学卒業あるいは同等の教育レベルを有する者。</p> <p>3) 同分野において最低4年間の実務経験があり、自国の矯正システムに従事している者。</p> <p>4) 研修コースで得た知識を帰国後普及・推進することを約束した自国の所属機関の幹部からの書面を提出することができる者。</p>	<p>1) 所定の手続きに従い、当該国政府より推薦された者</p> <p>2) 大学卒業あるいは同等の教育レベルを有する者</p> <p>3) 刑事裁判に従事する裁判官または検察官と、自国の矯正行政の政策決定に関与している者の2名でペアとして1カ国から参加すること。</p> <p>4) 第3回以降については、最低5年間の実務経験を有し、自国の矯正行政の政策決定に関与している者、あるいは矯正施設の幹部職員であること(1カ国から1名のみ)</p> <p>5) 帰国後、セミナーで得た知識・成果を広め、改善に役立てることを約束した書面を提出できる者</p>	<p>基本的には対処方針案とおとりとするが、変更点は以下のとおり。</p> <p>3) 第1回から第4回のコースについては、最低5年間の実務経験を有し、刑事裁判に従事する裁判官または検察官と、自国の矯正行政の政策決定に関与している者の2名でペアとして1カ国から参加すること。</p> <p>4) 第5回については、最低5年間の実務経験を有し、自国の矯正行政の政策決定に関与している者、あるいは矯正施設の幹部職員であること(1カ国から1名のみ)</p>
8.研修機関	<p>(和) 国連ラテンアメリカ犯罪防止研修所</p> <p>(西) El Instituto Latinoamericano de las Naciones Unidas para la Prevencion del Delito y Tratamiento del Delincuente (ILANUD)</p> <p>(英) The United Nations Latin American Institute for Crime Prevention and the Treatment of the Offenders (実施体制)</p> <p>ラ米及びカリブ諸国における犯罪防止、刑事裁判、犯罪者矯正を特に扱う国連の地域機関として、ILANUDは1975年にコスタ・リカの首都サンホセに設立された。JICAの協力により88年から97年までILANUDにて第三国共同研修「麻薬犯罪防止」が実施されている。ILANUDには40人収容の会議室、コンピュータ、視聴覚機器、45人分の同時通訳機器があり、全て良いコンピュータインフラにある。</p>	<p>要請とおとりとするが、実施体制(研修指導能力、研修運営能力、機材の必要性)について確認する。</p> <p>また、類似の研修コースの実績についても確認する。</p>	<p>ILANUDはプロジェクト毎に平均14%の人件費・運営費を含めた資金をドナーから得ている。また、プロジェクト毎に契約ベースでそのテーマに合わせた専門家と研修関係のサポートをチームで採用する形をとっているため、恒常的にILANUDから給与を得ているのは、所長をはじめ、総理や人事を担当している15名のみである。</p> <p>専任教官がいらないため、コース内容によっては外部講師を招くことが、セミナーの充実に不可欠であるが、実施機関としては、これまでにも国外からの参加者を集めてセミナー実施の経験が豊富であり、問題はなしいと思われる。</p>
9.運営方法	<p>1) 研修後の資料作成を含めた4カ月間の契約をコーディネーターと結び、その費用については折半としたい。(JICA \$4000、ILANUD \$4000)</p> <p>2) 研修を2カ月つけるため、その費用を折半したい。(JICA \$825、ILANUD \$825)</p> <p>3) 外部講師として、コスタ・リカ人2名、外国人2名(カナダかヨーロッパから)抱きたい。</p>	<p>通常の第三国研修の枠内で、よりスムーズな運営を図るため、募集方法、両国政府の取るべき措置、経費の取扱いについて十分説明する。</p> <p>1) 先方は当初から4カ月のコーディネーターとの契約を希望しており、初めは\$8000全てJICA負担としていたところ、折半とすることを条件に認める。</p> <p>2) 研修も当初は4ヶ月契約を希望し、費用もJICA負担が大きかったところ、2ヶ月契約で費用も折半とするのであれば認めることとする。</p> <p>3) 通常の国連機関との共同セミナーでは経費折半が原則のところ、本コースについてはILANUD側の負担率が24%となっていることを鑑み、カナダやヨーロッパから講師を招く場合は原則ILANUD側の負担とし、JICA予算は使わないこととする。</p>	<p>基本的には対処方針案とおとり。</p> <p>1) コーディネーターとは4カ月間契約し、費用は折半。</p> <p>2) 研修とは2ヶ月契約とし、費用は折半。</p> <p>3) 海外から講師を招く場合は2名を超えないこととし、招へいに係る費用についてはILANUDとJICAで折半する。</p>

項目	要請内容 (要請書、要望調査表等の要約)	我が方の対処方針 (案)	協議結果
10.C/P 研修	特に記述なし。	要望があれば聴取するが、通常5年間の務力期間中に1名程度を受け入れること、要望があれば別途JICA事務所を通じて要望あるよう説明する (R/D案には記載しないが、特記事項あればミニッツに記載する。)	対処方針案どおり説明済。
11.日本 人専門 家派遣	初回については、2名、3週間の派遣を希望。講義テーマは矯正計画、麻薬中毒者更正プログラム、執行猶予並びに仮釈放プログラム。	短期専門家派遣の必要性 (指導内容、人数、期間等) について確認する。 (R/Dには記載しないが、特記事項あればミニッツに記載する。)	第1回目コースについては、2名の専門家派遣を希望。
12. 日本側 コスト・ リカパ の 経費内訳	合計 (単位は全てUS\$)		
	日本側負担	63,686	
	コスト・リカパ		
	受入諸費	29,076	0
	航空費 @ \$ 595*18人	9,520	0
	ストップオーバー費用 @ \$ 75*5人*2日	750	0
	空港送迎費	500	0
	日当 @ \$ 55*18人*11日	7,920	0
	宿泊費 @ \$ 70*18人*11日	10,080	0
	保険料 @ \$ 17*18人	306	0
	研修諸費	19,385	15,225
	外部講師謝金 @ \$ 200*4人*7日	2,800	2,800
	現地研人賃	4,825	4,825
	コーディネーター @ \$ 2000*4ヵ月	4,000	4,000
	秘書 @ \$ 825*2ヵ月	825	825
	現地交通費	0	2,000
	消耗品 @ \$ 260*20人	2,600	2,600
	会議費	2,160	0
	コース概要・修了証書印刷費	0	1,500
	通費	3,000	1,000
	教材作成費	3,500	500
	分担保総額	48,461	15,225
	分担保割合	76%	24%

それぞれの必要性、積算基礎等については以下の通り対応する。  
1) コストシエアの基本的考え方によると、研修実施国政府は研修の場及びリソースを提供することに優先的に責任をもち、我が国は並上国の研修員に対し研修参加の便宜を図ることが望ましいとしている。したがって、研修諸費については我が国が負担することが適当であり、現在実施されている第三国研修において研修諸費が経費全体の30%強を占めていることから、無償資金協力非対象国については研修実施国の負担比率の目標値として30%を設定した経緯がある。  
2) 本件では、実施国関係機関とJICAが対等な立場で研修を実施する共同研修という位置付けから、概ね費用折半が原則である。但し、費用折半が困難である場合には、政策的判断により、応分 (少なくとも30%以上) の負担とすることとし、ILANUDからは、ILANUD30%、JICA70%の割合としたいという連絡有 (平成10年7月22日)。  
3) 日本側負担の上限は1000万円とする。

主な変更点は次のとおり。  
1) 研修期間が11日間となったことから、日当、宿泊費の合計が減額。  
2) 外部講師謝金については、コスト・リカパから4人、コスト・リカパ国外から2人招へいすることとし、費用については折半とする。  
3) 結果的には総額US\$71,466で、日本側負担US\$55,816 (全体の78%)、コスト・リカパ側負担US\$15,650 (22%) で合意した。













LIB